

4189340298B



DEIFA/S

CE

DEIF A/S, Frisenborgvej 33 DK-7800 Skive, Denmark Tel.: +45 9614 9614, Fax: +45 9614 9615 E-mail: deif@deif.com, URL: www.deif.com



1.	!		·
		!	
		!	
	/		2
n			r
Ζ.			2
			2
			2
			2
			2
3.			2
			_
		1	
			2
4.			2
			\mathbf{r}
			2
			∠ 2
			2 2
			2
			2
5.			2
		!	
		-	2
			2
			2
			2
6			ว
0.			2
	/		2
			2
		!	•
		1	•
		!	•
			2
	VDO		2
			2
		1	•
		1	• •
GSM			2
00101		1	~
		1	Ĵ
		-	2
_			_
7.			2
			2
			2
		!	
8			2
0.			~
			2
			2
			2
			2
			2
			2

1. BGC, ,

.

.

DEIF .

BGC. BGC.

BGC

. BGC.

BGC.

BGC

BGC					
	2.				
DEIF					
		,	BGC,		
				BGC.	 ,
	·				

(i)

,

.

,

BGC	;
-	_

	3.				
DEIF.			BGC		
BGC	- ,			,	
,					
BGC		3-			BGC



,





1, 2, 3 4.



23.

2 3



(i)

4 - 9



).





2

BGC

BGC

.

DEIF A/S

Page 7 of 70

()	
()	G2
, .	G3
	G2
	G2

	-			()
()	Х	Х	Х	Х
()	Х	Х	Х	Х
	Х	Х		Х
, .	Х	Х		Х
	Х	Х	Х	Х
	Х	Х	X	Х



. 5.

(AMF)

BGC BGC

, .

, BGC

BGC , .

. . 32.

:

. BGC, . . / . ("mains OK delay U", "mains OK delay f"),

: .

BGC, ,

BGC BGC , . .

BGC, . . / ,

(**ì**) / , , .

: , , , BGC

, . / .

: . . . 32. :

BGC, . , , ,

BGC ,

BGC.

, BGC BGC

BGC,

GB BGC

-,

, BGC -

> BGC. /

> > BGC,

, /



















,

,

BGC				
	. 32.	:		
	BGC, /		,	

BGC.







()



()



()



()





:







2. – . BGC, - , .





	5.		
,	4- ,	20	
(i)	129 x 248 ().		
INFO:			
JUMP: BGC.	JUMP		,
VIEW:	SETUP, JUMP, INFO LOG ().	,	
LOG:	,		(
	, BGC). 150 . BGC.		
 ✓ 			
<u>.</u> :			
SEL:).		
▽:			
D.			
BACK:			
START:	- , .		
STOP:	- ,		
(GB) ON:	,		
(MB) ON:	,		
MODE:	BGC: ,		



10

BGC								
ALARM:		,						
POWER:	().	,		().		
Self check OK:			BGC –,	BGC				
ALARM INH:						,		
RUN:			,	. ().		
(GEN.) OK:	,						().
(GB) ON:			3		().		
(MB) ON:			3		().		
(MAINS) OK:			-					
			-		•			

AUTO:

, , BGC.



DEIF A/S

•

			,		BGC	
						15
	BGC					
BGC.			3-		B/	ACK.
		,		BGC		
[DEIF	Bas	sic Gen-Set	Controller		

Gov FIXED FREQ. Int G 0.80i PF 745kW G 931kVA 559kvar

V2

SETUP V3

multi-line BGC

V1



(Utility Software),



,

c (Device display	×
	Display V1 : View 1	_
	Œŀ	
	→ B-L1 0.0Hz	70
	G 0.00PF	0k₩



		V1
1		
2	/	
3		
4		
5		
6		
7		
8		
9		
10		
11		
12		
13		
14		
15]	

V2	V3
BGC	BGC
:	:
1. 1 (1. 1 (
))
2. 2 (.)	2. 2 (.)
3. 3	3. 3
(/)	(/)
4. 4	4. 4
5. 5 (5. 5 (
*)	*)
	1 15. 2 3 -

,



*

.

,



•	• • •	- « (PROT) (CTRL) (POWE (SYST	SETUP»: ER) -)	
•		V3 –	,	
•		V2-		BGC
•		V1-	,	

	1	
$ \begin{array}{c} L1-N (VAC) \\ L2-N (VAC) \\ L3-N (VAC) \\ L1-L2 (VAC) \\ L2-L3 (VAC) \\ L3-L1 (VAC) \\ max. (VAC) \\ min. (VAC) \\ L1 (A) \\ L2 (A) \\ L3 (A) \\ L1 (Hz) \\ L2 (Hz) \\ L3 (Hz) \\ (kW) \\ (kvar) \\ (kVA) \\ (kWh) \\ L1-L2 (.) \\ L2-L3 (.) \\ L3-L1 (.) \\ (h) \\ \end{array} $	/ L1-N (VAC) L2-N (VAC) L3-N (VAC) L1-L2 (VAC) L2-L3 (VAC) L3-L1 (VAC) min. (VAC) (Hz) L1-L2 (.) (.) (VDC)	1 2 3 4 5 6 7 8 PT 100 . 1 PT 100 . 2

SETUP

```
«SEL».
```





BGC

:

,

, (

). BGC

,

GB ON , , BGC 1 . (/).

,

MODE

:

"BACK",

ML2-BGC V. 1.20.0 ML2-BGC V. 1.20.0 2. 1. 2001-11-07 13:45:18 2001-11-07 13:45:18 SETUP MENU " MODE " SEMI-AUTO MODE " BACK " SETUP V3 V2 V1 \rightarrow <u>SEMI</u> TEST AUTO \rightarrow

0 0 0V 0 0 0V 2. G G 1. f-L1 0.00Hz f-L1 0.00Hz PROTECTION SETUP " MODE " SEMI-AUTO MODE " BACK " PROT <u>CTRL</u> POWER SYST \rightarrow <u>SEMI</u> TEST AUTO \rightarrow

> " SEL ",) (, .

ML2-BGC V. 1.20.0	3.	ML2-BGC V. 1.20.0	4.	
SETUP MENU	" MODE "	SEMI-AUTO MODE	" SEL "	
<u>SETOP</u> VS VZ VI	/	<u>SEMI</u> TEST AUTO	/	

PROTECTION SETUP "MODE" SEMI-AUTO MODE "SEL" PROT CTRI POWER SYST \rightarrow SEMI TEST AUTO \rightarrow	G 0 0 0V	3.	G 0 0 0V	4.
PROT CTRI POWER SYST I → SEMI TEST AUTO →	PROTECTION SETUP	" MODE "	SEMI-AUTO MODE	" SEL "
	PROT <u>CTRL</u> POWER SYST	\rightarrow	<u>SEMI</u> TEST AUTO	\rightarrow

(Utility Software),

.

.

BGC.

	2000	Х		
(Custimer)				
(Service)		Х	Х	
(Master)		Х	Х	Х

,

(Utility Software).

Parameter "Reverse power" (Channel 1090)				
Setpoint :				
	-5 %			
-50		0		
Timer :	10 sec			
0,1		100,0		
Fail class :	Trip and stop			
Output A :	Relay 0			
Output B :	Relay 0			
Password level :	Master			
Enabled	Master ssionin	g		
ON 💌	Customer %			
📕 High Alarm	Time elapsed : 0 sec (0 %)		
Inverse proportion	al O sec	10 sec		
	<u>W</u> rite <u>O</u> K	Cancel		

:

,

Utility Software





(1101

- 'Mains breaker failure'.



BGC (



	, 4351
	30
	BGC ,
	30% U
	,
	,
OTOD	
STOP	
	, ,
OTADT	
STAKI	

(i)	,				4351.	,
		(, 26).	,	
		-	(4370).		
(OA)	B (OB)	,		3	4370.	A

(4364) BGC :

•
,



	Х	Х	
	Х	Х	
- /			
STOP		Х	
		Х	/

•

	Х	

:

	1
START	,
	1



BGC:

	BGC
	3



BGC :



(4420).

/ eng.+ open MB)	(Start		
	(Start engine)	,	,

/

•

/

t _{FD}		4421/4431
t _{FU}	/	4381
t _{FOD}		4422/4432
t _{GBC}		4461
t _{MBC}		4442

t_{MBC}

,

4443).

(





/

	/
	/
,	/
3	/
	:
,	:



(4240).



,







: , BGC). : 11 .

: BGC :

11 ().

(Utility Software)

(

.

 Translations (

)

.

,



Status	Master	-	Translations : *
[BGC		Language 1
	G ##### ##### #####V		Language 2
	G ##### V		Longuage 2
	G ##### #####∨		Language 5
	G#########WV		Language 4
	G##.# k∀		Language 5
	G##.# ##.#k∀		Language 6
	B ##### ##### #####V		Language 7
	B##### V		Language 8
	B##### #####V		Language 9
	B########k∨		Language 10
	B##.# k∀		Language to
	B##.# ##.#k∨		Language 11
	G ##### ##### #####A		
	G##### A		
	G ##### #####A		
	G # ##I PF #####KW		
	G # ##C PF #####WV		
	G # ##I PF ## ##M/V		
	G # ##C PF ## ##M/V	_	
	G #####kVA #####kvar		
	G ##.##MVA ##.##Mvar	_	
	Mains P #####K/V		
	Oil P ###psi ## #bar	_	
	VDO 1 = Level switch		
	Cool. Temp.###F ###C		
	VDO 2 = Level switch		
	Fuel level #####%		
	Tacho #####rpm		
	Run Time #####H ##M	-	•



.

.



•	'Tacho'	'Omdr_pr_min'
•	'RPM'	'Omdr'

,

	VDO 2 = Level switch	
	Fuel level ####%	
→	Tacho #####rpm	
	Run Time #####H ##M	
I		
tacho		

.

1-

Franslations :	¥
Language 1	Omdr_pr_min#####Omdr
Language 2	
Language 3	
Language 4	
Language 5	
Language 6	
Language 7	
Language 8	
Language 9	
Language 10	
Language 11	

,

(

#####

). BGC.

BGC

.

:		5
1		
1		
:	:	7
_		

,



					r –		T	
1			Х	Х	Х	Х		
2								
3			Х	Х	Х	Х		
4								
5			Х	Х	Х	Х		
6			Х	Х	Х	Х		
7			Х	Х	Х	Х		
8			Х	Х	Х	Х		
9			Х	Х	Х	Х		
10			Х	Х	Х	Х		
11	/		Х					
13						Х		
14						Х		
15						Х		
16						Х		
17		f/P	Х	Х				
18		U/Q	Х	Х				
19				Х				
20			Х	Х	Х	Х		
21		17	Х	Х	Х	Х		
22			Х	Х	Х	Х		
23			Х		Х			

BGC

(

1. Fire pump (

-BGC

.

.

)

,

2. Generator breaker closed feedback (

(

3. Generator breaker open feedback (

.

•

DEIF A/S

Page 45 of 70

C1).

)

)),

,

4. Mains breaker closed feedback	()	
5. Mains breaker open feedback (() - ,),
6. Engine running feedback (,)		
7. Start enable (),			
8. Emergency stop ()			
9. Ext. communications control (, BGC)	
10. Alarm acknowledge ()		
11. Start/stop input (/)			-
		, BGC		
13. Manual GOV increase ()		
14. Manual GOV decrease ()		
15. Manual AVR increase ()		
16. Manual AVR decrease ()		
17. External f/P setpoint (f/P)	f/U (4).	
18. External U/Q setpoint (U/Q)	U/Q (4).	
19. Deload ()	,		-	,

20. Parameter shift ()	
(BGC).
21. Digital inputs 1 … 7 (17) ().	
22. Access lock (),,	BGC:
23. Mode shift (()).	: - <u>-</u> 4441
		(Utility Software).

ŢŢ

.

, . Not used –

Inputs settings				×
🚔 🔚 📢				
-GB Pos Off				_
Input na	me Not Used		•	
Start stop				
Input na	me Not Used		•	
-1700 Dig. Input No1-				
Input na	me Term. 28		•	•
	Write	<u>o</u> k	<u>C</u> ancel	

,

BGC

VDO.

.

VDO

,

VDO	1:
VDO	2:
VDO	3:

1

VDO

	VDO		
		VDO	
	Type 1	Type 2	Configurable
0	10.0	10.0	
0.5	27.2		
1.0	44.9	31.3	
1.5	62.9		
2.0	81.0	51.5	
2.5	99.2		
3.0	117.1	71.0	
3.5	134.7		
4.0	151.9	89.6	
4.5	168.3		
5.0	184.0	107.3	
6.0		124.3	
7.0		140.4	
8.0		155.7	
9.0		170.2	
10.0		184.0	

, ,

•

(i)

8.

	VDO
	level switch
>200	
<200	

VDO 2

VDO

	VDO			
	Type 1	Туре 2	Туре 3	Configurable
°C				
40	291.5	480.7	69.3	
50	197.3	323.6		
60	134.0	222.5	36.0	
70	97.1	157.1		
80	70.1	113.2	19.8	
90	51.2	83.2		
100	38.5	62.4	11.7	
110	29.1	47.6		
120	22.4	36.8	7.4	
130		28.9		
140		22.8		
150		18.2		



level switch <1.7k		VDO
<1.7k		level switch
<1.7k		
	<1.7k	
>1.7k	>1.7k	

VDO

VDO

3

	VDO
	Type 1
0%	78.8
100%	1.6

	VDO
	Туре 2
0%	3
100%	180

	VDO
	onfigurable
%	
0	
10	
20	
30	
40	
50	
60	
70	
80	
90	
100	



8

.

_

.

VDO

VDO

VDO	1	-
	: 1350/1360	
VDO	2:	
	: 1370/1380	
VDO	3:	
	: 1390/1410	

.

(. 2).

•

•

:



.



.

,

BGC BGC. () 1. _ BGC , () 2. BGC High alarm Parameter "Dig. Input 23" (Channel 3120) × Setpoint : Unit : None 🗡 - Dia. Input 23 , , Timer: 10 sec 0.2 7 100.0 Output A : • Relay 2 • Output B : Relay 0 Enable I High Alarm Inverse proportional

<u>0</u>K

.



,

<u>C</u>ancel

•

,

(Fail class).

5			:				
(Fail Class)							
(Alarm)	Х	Х	Х				
(Warning)		Х					
(Trip GB)	Х	Х			Х		
(Trip and stop)	Х	Х		Х	Х	Х	
(Shut down)	Х	X			Х		Х

.

.

.

BGC,

BGC

.

Fail class

Parameter "Over lo	ad 1" (Ch	annel 1120	1)	×			
Setpoint :	aa ti (cii	diffici 1120	<i>''</i>				
1		102 *	%a	200			
Timer : 0,1		10 se	ec 🔨	100,0			
Fail class :	Warning	(0)	-				
Output A :	Trip of G Trip and	(0) B (1) stop X (2)					
Output B :	Shut dov Relay 0	vn (3)	_				
Password level :	Custome	r	•				
Enabled			Commissioni	ing			
ON 💌		Actua	il value : 0 %				
🔽 High Alarm		Time elapsed : 0 sec (0 %)					
Inverse proportion	nal	0 sec		10 sec			
		Write	Ōĸ	Cancel			

BGC:

	-
1	2
4011	4021
4012	4022
4013	4023
4014	4024
1420	1430

BGC (Parameter shift).). 1. ,

,

,

	1	2
	1421	1431
	1422	1422
A	1423	1423
В	1424	1424
	1425	1425
	1426	1426

,



900/1800). (.



4790	GSM PIN	PIN GSM	
5111	12345678901	1	
5121	12345678901	2	
5131	12345678901	3	
5141	12345678901	4	
5151	12345678901	5	



' + '	'OO'	+7
Ŧ	00,	+/

(

	PIN			
		BGC	PIN	
). PIN			4790.	

GSM-

BGC,

,

GSM-

Utility Software.

BGC

RTU	ASCII.			6020.
			JUMP (
). «1»	•	ASCII		

.

6020							
No.							
6020	Service port	0 (1 (0	
))		

6020 1 BGC , .

BGC

.



:

m seconds		크비스
General Communication Trending	Modem-related settings	
Modern	Modem	
	No modern found!	Configuration
	Telephone number	
	Dial timeout (sec.) : 40	
		OK Cancel

,

,

BGC,

.

,



10%.

1%.



7.

,

	$\mathbf{\lambda}$												
													(Fix)
TT F	ile Edit Document Tools View Window Help												
\??	Q, • To • Si E • / • ∠ • Y •												
													Þ
(¥													<u> </u>
Ē		<u>BGC</u>			Designer's Refe	laranca Handboc	<u>ik</u>						
8													
Я	$\mathbf{\lambda}$		Param	eter list									
8													
i i i i i i i i i i i i i i i i i i i		This section includes a comp	lete standard para	meter list. The	refore, this part of th	he handbook	is						
Thu		to be used for reference, wh for the setup of the BGC.	en specific inform	ation about th	e individual paramet	iters is neede	d						
Ы		The parameter list	for the available	le ontions an	a presented in the	documents							
é		U Description of opti	ons describing the	individual opt	ions in detail.								
latr.			Overv	iew list									
ŝ		Protection	P 51	4	090 Ex. comm. error	P.56							
		1090 Reverse power	P. 51	4	100 Engine comms.	P. 56	3						
		1100 Overcurrent 1 10 Overcurrent 2	P. 51 P. 51	4	120 Counters	P. 57	,						
		135 VDO 1.1	P. 52	4	220 Battery low volta	age P. 57	,						
		1360 DO 1.2	P. 52	4	230 Battery high volt	tage P. 57	7						
		1380 VDO 2.2	P. 52		240 Canguage	1.0	_						
		1390 Fuel level 1 1400 Fuel pump logic	P. 52 P. 53	4	320 Gen-set mode	P. 5	, ,						
		1410 Fuel level 2 1420 Overspeed	P. 53 P. 53	4	350 Tacho config. 360 Starter	P. 57 P. 58	7						
		1430 Overspeed S2	P. 53	4	370 Start attempts	P. 58	3						
		1450 Emergency stop	P. 53 P. 53	4	390 f/U failure	P. 5	3						
		1490 Fuel level 3	P. 54	4	400 Stop 410 Stop failure	P. 50 P. 51	3						
		1700 Discissed as 1	D 64	4	420 Mains failure U	P. 59	3						
		1710 Dig. input no. 2	P. 54	4	440 MB control	P. 5	è						
		1720 Dig. input no. 3 1730 Dig. input no. 4	P. 54 P. 54	4	450 Alarm horn	P. 59	9						
		1740 Dig. input no. 5 1750 Dig. input no. 6	P. 54	4	460 GB control	P. 59	9						
		1760 Dig. input no. 7	P. 54	4	610 Relay 1	P. 5	2						
		1860 Run status	P. 54	4	620 Helay 2 630 Relay 3	P. 50 P. 50	<i>)</i> Э						
		1870 W/L input 1890 Statis charger	P. 54	4	640 Relay 4 850 Relay 5	P. 5	3						
		Tooo olalio olaliger					-						
		3070 Test	P. 55 P. 55	4	720 Start/stop cmd 2	2 P.6	5						
		3080 Fixed power set point	P. 55	4	730 Start/stop cmd 3 740 Start/stop cmd 4	3 P.60 4 P.60)						
		System	P. 55	4	750 Start/stop cmd 5	5 P.6							
		4010 Nom. settings 1 4020 Nom. settings 2	P. 55	4	770 Start/stop cmd 7	7 P.6	5						
		4050 Transformer gen.	P. 56	4	780 Start/stop cmd 8 790 GSM pin code	8 P.60 P.60	2						
		4060 Transformer bus.	P. 56		010 Paping timor 1	0.0							
		4080 Ex. comm. ID	P. 56	4	920 Service timer 2	P. 6	5						
		DEFE ARE				Rana d'O -d	69						
		UCIT AG				rage 40 Of	UP						
													_
	● H + 1 of 1 ▷ H 8,29×11,67 in □ H 위 1												<u>}</u>
\$	tart 📗 🔤 🚮 🎽 🎛 🗂 📿 🖄 🐋 🕫 🗀	💽 Inbo.	🗹 Oper	Dper	🔄 U:\Se 💆]des.r 🤇	U:\Se	EDefa	10306	Mindsc	🐴 Acro	4 8 🔛	14:13

,

.

, ,

		Min.	- max.	,
1490 VDO –	3			+
	\checkmark	•		
1491	LIN	/ 0.0 bar	10.0 bar	4.0 bar
1492	DE	L 0.0 s	100.0 s	5.0 s
1493 A	OA	N R0()	R3 (3)	R0()
1494 B	OE	3 R0()	R3 (3)	R0()
1495	AC	Т		
1496	FC	1	5	2

,

,

.



,

·



1490 VDO input - Fuel level 3

.

)

8.

,

.

.

.

1

			. 57	4100		. 2
1090			. 2	4110		. 2
1100	1		. 2	4120		. 2
1110	2		. 2			
				4220		. 2
1350 V	DO 1.1		. 2	4230		. 2
1360 V	DO 1.2		. 2	4240		. 2
1370 V	DO 2.1		. 2			
1380 V	DO 2.2		. 2	4320		. 2
1390		1	. 2	4350		. 2
1400			. 2	4360		. 2
1410		2	. 2	4370		. 2
1420			. 2	4380 f/U		. 2
1430	S2		. 2	4390 . f/U		. 2
1440			.2	4400		.2
1450			2	4410		2
				4420 U		.2
1490		3	.2	4430 f		.2
		Ū.		4440		.2
1700		1	2	4450		2
1710	•	2	2	4460		2
1720		3	.2	1100		. –
1730	•	4	2	4610 1		2
1740	•	5	2	4620 2		2
1750	•	6	2	4630 3		2
1760	•	7	2	4640 4		2
	•	•		4650 5		2
1860			2			. –
1000				4710 /	1	2
			60	4720 /	2	2
2050			2	4730 /	3	2
2200		•	2	4740 /	. 0	2
2200	•			4750 /		
			60	4760 /	. 0	
3070			2	4770 /	. 0	. 2
3080			2	4780 /	. /	. 2
0000		• •	. 2	4790 GSM nin	.0	. 2
			61			. 2
4010		1	2	4910	1	2
4020	•	2	2	4920	. 1	. 2
4020	•	2	2	4020	. 2	. 2
4050			. 2	5110		2
4060			. 2	5120		. 2
4070		•	. 2	5120		. 2
4080	г	ר	2	5140		. 2
4000	11	<i>.</i>	. 2	5150		. ∠ 2
-1030	· ·	•	. ∠	5150		. ∠

,



1090	1	090
------	---	-----

No.			•	-		
1091			-50.0%	0.0%	-	-5.0%
1092			0.1 s	100.0 s	-	10.0 s
1093		А	R0()	R3	-	R0()
				(3)		
1094		В	R0()	R3	-	R0()
				(3)		
1095						
1096			1	5	-	3

1100

1100	1					
No.						
1101	1		50.0%	200.0%	-	115.0%
1102	1		0.1 s	100.0 s	-	10.0 s
1103	1	А	R0()	R3	-	R0()
				(3)		
1104	1	В	R0()	R3	-	R0()
				(3)		
1105	1					
1106	1		1	5	-	2

1110

2

No.						
1111	2		50.0%	200.0%	-	120.0%
1112	2		0.1 s	100.0 s	-	5.0 s
1113	2	А	R0()	R3	-	R0()
				(3)		
1114	2	В	R0()	R3	-	R0()
				(3)		
1115	2					
1116	2		1	5	-	3

1350 VDO 1.1

No.			•	•	
1351			0.0 bar	10.0 bar	4.0 bar
1001	VDO 1.1		0.0 0	10.0 Dai	4.0 bai
1352	VDO 1.1		0.0 S	100.0 S	5.0 S
1353	VDO 1.1	A	R0()	R3 (3)	R0()
1354	VDO 1.1	В	R0()	R3 (3)	R0()
1355	VDO 1.1				
1356	VDO 1.1		1	5	2

1360 VDO 1.2

No.					
1361	VDO 1.2		0.0 bar	10.0 bar	4.0 bar
1362	VDO 1.2		0.0 s	100.0 s	5.0 s
1363	VDO 1.2	А	R0()	R3 (3)	R0()
1364	VDO 1.2	В	R0()	R3 (3)	R0()
1365	VDO 1.2				
1366	VDO 1.2		1	5	2

1370 VDO 2.1

No.			•	•	
1371	VDO 2.1		40 ⁰ C	150 ⁰ C	100 ⁰ C
1372	VDO 2.1		0.0 s	100.0 s	5.0 s
1373	VDO 2.1	А	R0()	R3 (3)	R0()
1374	VDO 2.1	В	R0()	R3 (3)	R0()
1375	VDO 2.1				
1376	VDO 2.1		1	5	2

1380 VDO 2.2

No.			•	•	
1381	VDO 2.2		40 °C	150 °C	110 °C
1382	VDO 2.2		0.0 s	100.0 s	5.0 s
1383	VDO 2.2	А	R0()	R3 (3)	R0()
1384	VDO 2.2	В	R0()	R3 (3)	R0()
1385	VDO 2.2				
1386	VDO 2.2		1	5	2

1390 VDO –

No.				•	
1391	1		0 %	100 %	10 %
1392	1		0.0 s	100.0 s	10.0 s
1393	1	А	R0()	R3 (3)	R0()
1394	1	В	R0()	R3 (3)	R0()
1395	1				
1396	1		1	5	2

1

1400

No.		•	•	
1401	1	0 %	100 %	20 %
1402	2	0 %	100 %	80 %
1403	А	R1 (1)	R1 (1)	R1 (1)
1404				
1405		0.1 s	300.0 s	60.0 s

1410 VDO –

No.			•		
1411	2		0 %	100 %	99 %
1412	2		0.0 s	100.0 s	5.0 s
1413	2	А	R0()	R3 (3)	R0()
1414	2	В	R0()	R3 (3)	R0()

2

1420

No.		•	•		
1421		1 RPM	2000 RPM	-	1600 RPM
1422		0.2 s	100.0 s	-	15.0 s
1423	А	R0()	R3 (3)	-	R0()
1424	В	R0()	R3 (3)	-	R0()
1425					
1426		1	5	-	5

1430 S2

No.		•	•		
1431		1 RPM	2000 RPM	-	1600 RPM

S2 ,

1440

No.				-		
1441			0.0 s	180.0 s	-	10.0 s
1442	•	А	R0()	R3 (3)	-	R0()
1443	•	В	R0()	R3 (3)	-	R0()
1444						
1445			1	5	-	5

1450

No.		•	•	
1451		0.0 s	60.0 s	0.2 s
1452	A	R0()	R3 (3)	R0()
1453	В	R0()	R3 (3)	R0()
1454				
1455		1	5	5

1490 VDO –

No.					
1491	3		0 %	100 %	90 %
1492	3		0.0 s	100.0 s	10.0 s
1493	3	А	R0()	R3 (3)	R0()
1494	3	В	R0()	R3 (3)	R0()
1495	3				
1496	3		1	5	2

3

1700-1	760	No1 – No	7,			
No.						
		[
17X1			0.0 s	100.0 s	-	10.0 s
17X2	•	A	R0()	R3 (3)	-	R0()
17X3	•	В	R0()	R3 (3)	-	R0()
17X4						
17X5			1	5	-	2
17X6	•	/				

1860

No.		•	•	
1861		0.0 s	60.0 s	5.0 s
1862	А	R0()	R3 (3)	R0()
1863	В	R0()	R3 (3)	R0()
1864				



2050	f/U	-

No.			•	•	
2051	f/U	df max.	0.0Hz	5.0Hz	3.0Hz
2052	f/U	dU max.	2%	10%	5%

(_____) . "dU max."

,

_

2200

No.			
2201			
2202			

3070

No.		•	
3071	1%	100%	80%
3072	0.0 s	990.0 s	300.0 s
3073			

3080	/cosφ					
No.						
3081		Р	0%	100%	100%	
3082		COSφ	0.60	1.00	0.90	

4010

1

No.		-	•	
4011		48.0Hz	62.0Hz	60.0Hz
4012		10kW	20000kW	480kW
4013		0A	9000A	787A
4014	I	100V	25000V	440V

4020

2

No.				•	
4021	2		48.0Hz	62.0Hz	60.0Hz
4022	2		10kW	20000kW	480kW
4023	2		0A	9000A	787A
4024	2	-	100V	25000V	440V

4030

No.	•	•	
4031	R0()	R3 (3)	R0()
4032	 R0()	R3 (3)	R0()
4033	R0()	R3 (3)	R0()

4050

No.				
4051		100V	25000V	440V
4052		100V	690V	440V
4053		5A	9000A	1000A
4054		1A	5A	5A
	:		,	

4060

No.				
4061		100V	25000V	440V
4062		100V	690V	440V
	:			

.

No.		•	
4071			
4072			
4073			
4074	COS		



.

4080		ID				
No.						
4081	. ID	ID	1	247	3	
4082	. ID		9600	19200	9600	

. Profi- .

No.							
1001					400.0		40.0
4091			1.0 s		100.0 s		10.0 s
4092			R0 ()	R3 (3)	R0()
		A					
4093			R0 ()	R3 (3)	R0()
		В					
4094							

4100

No.	•	•	
4101		MDEC	
		DDEC	
		EMR	
		EDEC III	
		JDEC	
		ScaniaDEC	

4110

No.		•	
4111	2001	2100	
4112	1	12	
4113	1	31	
4114	0	23]
4115	0	59	

4120

No.		•	•	
4121		0	20000	0
4122		0	20000	0
4123		0	20000	0
4124	kWh			

4220

BGC

No.				•	
4221	ν.		15.0V	24.0V	18.0V
4222	ν.		0.0 s	10.0 s	1.0 s
4223	ν.	А	R0()	R3 (3)	R0()
4224	V .	В	R0()	R3 (3)	R0()
4225	ν.				

4230

No.			•		
4231	ν.		15.0V	24.0V	18.0V
4232	ν.		0.0 s	10.0 s	1.0 s
4233	ν.	А	R0()	R3 (3)	R0()
4234	ν.	В	R0()	R3 (3)	R0()
4235	V .				

4240

No.		
4241		

4320

-

·

No.					
4321				-	
				-	

4350

No.		•	•	
4351		1 RPM	4000 RPM	RPM
4352	-	0	500	0





. , . ! , • ' . 2.

.

.

,

4360

No.					
4361			0.0 s	600.0 s	5.0 s
4362			1.0 s	30.0 s	5.0 s
4363			1.0 s	99.0 s	5.0 s
	í	, í ,	, (,

" , _

,

4370

No.				•	•	
4371				1	10	3
4372			A	R0()	R3 (3)	R0()
4373			В	R0()	R3 (3)	R0()
	Α	В				

4380 f/U

,

. .

No.		•		
4381	f/U OK	1.0 s	99.0 s	5.0 s

,

2050.

4390	f/U				
No.				-	
4391	. f/U		1.0 s	99.0 s	30.0 s
4392	. f/U	A	R0()	R3 (3)	R0()
4393	. f/U	В	R0()	R3 (3)	R0()

		,
f/U,	A B	2050.

4400

No.	•	-	
4401	0.0 s	999.0 s	240.0 s
4402	1.0 s	99.0 s	5.0 s
4403			

4410

No.		•	•	
4411		10.0 s	120.0 s	30.0 s
4412	А	R0()	R3 (3)	R0()
4413	В	R0()	R3 (3)	R0()

. . U ()

4420		U	()			
No.						•	
4421	U				1.0 s	990.0 s	5.0 s
4422	U				10.0 s	990.0 s	60.0 s
4423	U				80%	100%	97%
4424	U				100%	120%	103%
4425	U				. +		. +

:

f/U

.

,

4430	f	()			
No.						
4431	f			. 1.0 s	990.0 s	5.0 s
4432	f			10.0 s	990.0 s	60.0 s
4433	f			80%	100%	97%
4434	f			100%	120%	103%

4440

No.		•		
4441				
4442	t _{MBC}	0.0 s	30.0 s	0.5 s
4443				

4450

No.		•	•	
4451		0.0 s	990.0 s	20.0 s

.

0,

4460

,

No.		•	•	
4461	t _{GBC}	0.0 s	30.0 s	2.0 s

4610...4650 1 – 5

No.		1.	1.	
46X1	Х			
46X2	Х	0.0 s	999.9 s	5.0 s

,

,

"



:

47104	4780 /	18			
No.			•		
	,				
47X1	/	X			
47X2	/	x			
47X3	/	Х			
47X4	/	Х	0	23	
47X5	/	X	0	59	

4790 GSM pin

No.			•		
4791	GSM pin	GSM pin	0	9999	0

4910 1

,

4911

4912

4913

4914

4915

4916

4920 No.

4921					
4922		/	10	10000	150
4923		/	1	1000	365
4924			1	5	2
4925		A			
4926					
5110	SMS				
No.					
5111		12345678901	12345678901		
		0014		0	
		GSM		. 2.	
5120	SMS				
No					
5121		12345678901	12345678901		
0121		12010070001	12010070001		
		GSM		. 2.	
5130	SMS				
No.					
5131		12345678901	12345678901		
		GSM		. 2.	
= 4 4 0					
5140	SMS		•		
No.		1			
5141		12345678901	12345678901		
		~~~		•	
		GSM		. 2.	
5450					

/

/

2

А

.

.

.

.

10

1

1

•

#### 5150 SMS

No.		
5151	12345678901	12345678901

GSM

. 2.

10000

1000

•

5

150

365

2

DEIF A/S

DEIF A/S